

Im Bergbau bewährt– für Feuerwehren optimiert

Dräger PSS® BG 4
Kreislauf-Atemschutzgerät
Erweitert das **Persönliche
Schutz System**



Atmen ist Leben. Und der Name Dräger steht seit mehr als einem Jahrhundert weltweit für sicheres Atmen. Überall, wo diese lebenswichtige Funktion erschwert oder gefährdet ist, überwachen, schützen und unterstützen unsere Produkte die menschliche Gesundheit.

Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht, auch höchste Qualitätsstandards kontinuierlich zu überprüfen und die aus der Praxis gewonnenen Erfahrungen sowie die Wünsche unserer Kunden in neue Gerätegenerationen einfließen zu lassen.

Das neue Dräger PSS® BG4

Das neue Dräger PSS® BG 4 Kreislauf-Atemschutzgerät ist die konsequente Umsetzung dieser Grundsätze. Es ist die innovative Weiterentwicklung des bewährten BG 4 für den Feuerwehreinsatz. Sicherheitsmaßstäbe für diesen Einsatzbereich werden mit dem Dräger PSS® BG 4 neu definiert und somit das Konzept **Persönliches Schutz-System** – kurz PSS® – sinnvoll und leistungsstark erweitert.

Das Kreislauf-Atemschutzgerät Dräger PSS® BG 4 versorgt den Geräteträger für maximal 4 Stunden mit Atemluft und macht ihn damit unabhängig von sauerstoffarmer und/oder schadstoffhaltiger Umgebungsluft. Der leichte Überdruck im Atemkreislauf schützt den Geräteträger vor dem Eindringen von Schadstoffen in den geschlossenen Atemkreislauf. Dank des CO₂-Absorbers wird das in der ausgeatmeten Luft enthaltene Kohlendioxid gebunden. Gleichzeitig wird die Atemluft aus der Sauerstoffflasche mit Sauerstoff angereichert. Bevor die regenerierte Atemluft wieder eingeatmet wird, durchströmt sie den Atemluftkühler. Das Dräger PSS® BG 4 ist daher hervorragend geeignet für Langzeiteinsätze in toxischer Umgebung.





Komponenten

- 1 Maske
- 2 Anschlussstück
- 3 Ausatemschlauch
- 4 Staubsieb
- 5 Kalkpatrone
- 6 Atembeutel
- 7 Überdruckventil
- 8 Minimumventil
- 9 Kühler
- 10 Konstantdosierung
- 11 Einatemschlauch
- 12 Entwässerungsventil
- 13 O₂ Flasche
- 14 Flaschenventil
- 15 Druckminderer
- 16 Elektronische Niederdruckwarnung
- 17 Bodyguard® II
- 18 Sensor

Features

Das Dräger PSS® BG 4 bietet Ihnen viele Features für mehr Sicherheit im Einsatz.

- DrägerMan Bodyguard® II

Die vollelektronische Signal- und Warn Einheit liefert Ihnen wichtige Informationen und verringert so das Gefahrenpotenzial im Einsatz.

- Rüttelsicherung

Der sichere Transport Ihrer Kreislauf-Atemschutzgeräte in Einsatzfahrzeugen ist so gewährleistet.

- Optimaler Tragekomfort

Die ergonomisch geformte Trage-

schale, das geringe Gewicht und die verbesserte Bänderung bieten viel Bewegungsfreiheit bei weniger Kraftaufwand.

- Hoher Atemkomfort

Der federbelastete Atembeutel schützt durch leichten Überdruck im Atemkreislauf den Geräteträger z.B. bei Leckagen an der Maskendichtung gegen toxische Umgebungsgase. Um die Temperatur der Einatemluft zu reduzieren und damit die physische Belastung des Geräteträgers zu verringern, kann der Atemluftkühler zusätzlich mit Eis gefüllt werden.

- CO₂-Absorber

Der strömungsgünstige CO₂-Absorber mit integriertem Staubfilter ist als grauer Einwegabsorber oder transparente Wiederfüllpatrone ganz nach Ihren Bedürfnissen erhältlich.

- Einfache Wartung

Auch beim Dräger PSS® BG 4 ist eine schnelle und bequeme Montage bzw. Demontage möglich:

- ohne Werkzeuge
- Bajonettringe
- verbesserte Atembeutelanschlüsse
- fest installierte Federn im Überdruck- und Entwässerungsventil
- neuartiger Öffnungs-/Schließmechanismus

Ein Leibwächter, der Sie durch Informationen schützt



DrägerMan Bodyguard® II

Der DrägerMan Bodyguard® II ist eine vollelektronische Signal- und Warneinheit. Er liefert Informationen schnell und übersichtlich, optisch und akustisch, analog und digital. Sein einmaliges Leistungsspektrum überzeugt.

Überwachungsfunktionen:

- Flaschendruck (analog und digital)
- Restgebrauchszeit (verbleibende Zeit bis zum Beginn der Restdruckwarnung)
- Temperaturanzeige auf Tastendruck
- Automatische Aufzeichnung aller Einsatzdaten

Optische und akustische Warnsignale:

- Restdruckwarnung
- zwei weitere frei wählbare, elektronische Alarmschwellen
- Totmannalarm (automatischer Alarm bei Bewegungslosigkeit)
- manueller Notrufalarm

Telemetrische Einsatzüberwachung

Die vom Bodyguard erfassten Daten können per Datenfunkgerät an die Überwachungstafel weitergeleitet werden. Der DrägerMan Bodyguard® II ist die Basis für den DrägerMan PSS® Merlin.

DrägerMan PSS® Merlin

Der DrägerMan PSS® Merlin ist das weltweit erste telemetrische Überwachungs- und Kommunikationssystem, das vollautomatisch aktuelle Daten des Kreislauf-Atmungsgerätes online an eine Überwachungstafel überträgt. Die Einsatzleitung hat somit die aktuelle Situation der Geräteträger im Blick und kann im Notfall blitzschnell eingreifen. Das sind überzeugende Vorteile für Ihre Sicherheit.

Automatische Systemaktivierung:

- Bei Druckbeaufschlagung des Kreislauf-Atmungsgerätes wird der DrägerMan Bodyguard® II und damit das DrägerMan PSS® Merlin Datenfunkgerät automatisch aktiviert.
- Die Überwachungstafel schaltet sich bei Einstecken des Kennungs-

schlüssels automatisch ein und liest die darauf gespeicherten Daten.

Kommunikation in zwei Richtungen:

- Der DrägerMan Bodyguard® II überträgt alle benötigten Informationen zur Überwachungstafel des DrägerMan PSS® Merlin.
- Die Überwachungstafel wiederum sendet unter anderem den allgemeinen bzw. selektiven Evakuierungsbefehl oder etwa die Quittierung des manuellen Notalarms, des Bewegungslosalarms sowie des Rückzugssignals des Geräteträgers.





ST-2015-2016-207-2003

Technische Daten

Einsatzdauer	4 h nach EN 145
Gewicht	14,8 kg
(inkl. Maske, Sauerstoffflasche, CO ₂ -Absorber und ca. 1,2 kg Kühleis)	
Abmessungen	583 x 450 x 185 mm
Sauerstoffkonstantdosierung	1,5 – 1,9 l/min
Minimumventil	> 80 l/min
Atembeutelvolumen	5,5 l
Bypass-Ventil	> 50 l/min
Einsatztemperaturen	- 15 °C bis +40 °C (bei Raumtemperaturlagerung)
Zugelassen nach EN 145, Ex-Schutzprüfung	

Die Aufbau-Sets

Damit Sie planungssicher immer auf dem neuesten Stand bleiben, bieten wir Ihnen die Aufbau-Sets im Baukasten-Prinzip an. Nutzen Sie dieses Angebot ganz nach Ihren individuellen Bedürfnissen: Erwerben Sie einfach alle 3 Aufbau-Sets auf einmal oder ein Aufbau-Set nach dem anderen.

- Mit dem Dräger PSS® BG 4 Bänderung Aufbau-Set kommen Sie in den Genuss des hoch flexiblen und komfortablen Tragesystems.
- Das Dräger PSS® BG 4 Bodyguard Aufbau-Set ergänzt Ihr BG 4 um den DrägerMan Bodyguard® II. Die neuartige, bedienerfreundliche Warn- und Signaleinheit bringt Sicherheit und ermöglicht die Kommunikation mit dem DrägerMan PSS® Merlin.
- Durch das Dräger PSS® BG 4 Rüttelsicherung Aufbau-Set ist der sichere Transport Ihrer Kreislauf-Atemschutzgeräte im Feuerwehrfahrzeug garantiert.

Bestellliste

PSS® BG 4 EP (G3/4)		R34501
PSS® BG 4 FEP (M24 x 2)		R34502
PSS® BG 4 IP (W21,8 x 1/14")		R34505
BG 4 AP mit flammenfester Bänderung, Rüttelsicherung		R34102
BG 4 CP mit flammenfester Bänderung, Rüttelsicherung		R34103
Zum Betrieb notwendig		
Maske	Panorama Nova EPDM PC RP	R53306
	Panorama Nova EPDM PC RP T	R53307
	Panorama Nova Silicone PC RP	R53316
	Panorama Nova Silicone PC RP T	R53333
	Panorama Nova Supra EPDM PC RP	R53670
CO ₂ -Absorber	Einwegpatrone	R34360
	Wiederfüllpatrone, transparent	R34367
Sauerstoffflasche	2 L 200 bar Stahl G3/4	B10220
	2 L 200 bar GFK G3/4	B10203
	2 L 200 bar Stahl W21.8 x 1/14"	B10219
	2 L 200 bar Stahl M24x2	B10217
Zubehör		
für Wiederfüllpatrone	Drägersorb® 400 8 kg	6737965
	Drägersorb® 400 18 kg	6737985
	Drägersorb® 400 40 kg	6755001
	Holzrandsieb	R32618
	Staubfilter (200 Stück)	R35754
	Füllstation	R33752
Einfrierbehälter		R33999
Universalprüfgerät RZ 25		E08200
Prüfset (mit sämtlichen zum Prüfen benötigten Adaptern)		R33777
Aufbausets:		
PSS® BG 4 Bänderung		R34255
PSS® BG 4 Bodyguard® II		R34259
PSS® BG 4 Rüttelsicherung		R34238

Dräger Safety AG & Co. KGaA
 Revalstraße 1
 23560 Lübeck
 Tel. (04 51) 8 82 - 0
 Fax (04 51) 8 82 - 20 80
 www.draeger-safety.de

Niederlassungen in Deutschland

Vertrieb Atemschutz, Mobile Messtechnik

Region Nord
 Albert-Schweitzer-Ring 22
 22045 Hamburg
 Tel. (0 40) 6 68 67 - 0
 Fax (0 40) 6 68 67 - 150
 vertrieb.nord@draeger.com

Region Ost
 An der Harth 10 B
 04416 Markkleeberg
 Tel. (03 41) 35 34 - 6 60
 Fax (03 41) 35 34 - 6 61
 vertrieb.ost@draeger.com

Region Süd
 Vor dem Lauch 9
 70567 Stuttgart
 Tel. (07 11) 7 21 99 - 0
 Fax (07 11) 7 21 99 - 50
 vertrieb.sued@draeger.com

Region West
 Kimplerstraße 284
 47807 Krefeld
 Tel. (0 21 51) 37 35 - 0
 Fax (0 21 51) 37 35 - 50
 vertrieb.west@draeger.com

Vertrieb Anlagenbau Gasesstechnik

Region Nord
 Revalstraße 1
 23560 Lübeck
 Tel. (04 51) 8 82 - 47 22
 Fax (04 51) 8 82 - 47 24
 agt.nord@draeger.com

Region Ost
 An der Harth 10 B
 04416 Markkleeberg
 Tel. (03 41) 35 34 - 6 73
 Fax (03 41) 35 34 - 6 72
 agt.ost@draeger.com

Region Süd
 Leonhardsweg 4
 82008 Unterhaching
 Tel. (0 89) 61 52 03 - 13
 Fax (0 89) 61 52 03 - 10
 agt.sued@draeger.com

Region West
 Kimplerstraße 284
 47807 Krefeld
 Tel. (0 21 51) 37 35 - 39
 Fax (0 21 51) 37 35 - 35
 agt.west@draeger.com

DrägerService

Region Nord
 Albert-Schweitzer-Ring 22
 22045 Hamburg
 Tel. (0 40) 6 68 67 - 161
 Fax (0 40) 6 68 67 - 155
 service.nord@draeger.com

Region Ost
 An der Harth 10 B
 04416 Markkleeberg
 Tel. (03 41) 35 34 - 6 64
 Fax (03 41) 35 34 - 6 66
 service.ost@draeger.com

Region Süd
 Vor dem Lauch 9
 70567 Stuttgart
 Tel. (07 11) 7 21 99 - 43
 Fax (07 11) 7 21 99 - 51
 service.sued@draeger.com

Region West
 Kimpler Straße 284
 47807 Krefeld
 Tel. (0 21 51) 37 35 - 16
 Fax (0 21 51) 37 35 - 29
 service.westkr@draeger.com

Max-Planck-Ring 25 A
 65205 Wiesbaden
 Tel. (0 61 22) 95 65 - 7
 Fax (061 22) 95 65 - 77
 service.westwi@draeger.com

Tochtergesellschaften in Österreich und der Schweiz

**Dräger Safety
Austria Ges. mbH**
 Wallackgasse 8
 A-1230 Wien
 Tel. + 43 1/6 09 36 02 - 0
 Fax + 43 1/6 99 62 42

Dräger (Schweiz) AG
 Aegertweg 7
 CH-8305 Dietlikon
 Tel. + 41 1/8 05 82 82
 Fax + 41 1/8 05 82 80
 www.draeger.ch

Dräger weltweit

Ein weltweites Vertriebs- und Servicenetz mit mehr als 25 Tochtergesellschaften und assoziierten Unternehmen gewährleistet Kunden- nahe auf allen Märkten der Welt. Stetig wachsende Marktanteile demonstrieren die internationale Wettbewerbsfähigkeit und Stärke des Unternehmens.

Dräger hat Tochtergesellschaften in Australien, Belgien, Bulgarien, China, Dänemark, Frankreich, Großbritannien, Indonesien, Italien, Japan, Jugoslawien, Kanada, Kroatien, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Singapur, Slovenien,

Slowakei, Spanien, Südafrika, Thailand, Tschechien, Ungarn und in den USA.

In Mittel- und Südamerika, Afrika, dem Mittleren und Fernen Osten sowie in weiteren Staaten Osteuropas ist Dräger durch Vertretungen präsent.



Qualitäts- und Umweltmanagement

Zu unserem Selbstverständnis gehört u.a. die kontinuierliche Verbesserung unseres gemäß DIN EN ISO 9001 und DIN EN ISO 14001 zertifizierten Qualitäts- bzw. Umweltmanagementsystems.